

I. EES-STOFNANIR

1. EES-ráðið
2. Sameiginlega EES-nefndin
3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin
4. Ráðgjafarnefnd EES

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-rikkanna
2. Eftirlitsstofnun EFTA
3. EFTA-dómstóllinn

III EB-STOFNANIR

1. Ráðið
2. Framkvæmdastjórnin

94/EES/54/01	Tilkynning um fyrirtæki um sameiginlegt verkefni (Mál nr. IV/C-2/35321).....	01
94/EES/54/02	Tilkynning um fyrirtæki um sameiginlegt verkefni (Mál nr. IV/35.337).....	02
94/EES/54/03	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu (Mál nr. IV/M.529 - GEC/VSEL).....	02
94/EES/54/04	Ríkisaðstoð - Nr. C 43/94 (ex NN 49/93) - Ítalía.....	03
94/EES/54/05	Leiðbeiningar bandalagsins um ríkisaðstoð til að bjarga og endurskipuleggja fyrirtæki sem eiga í erfiðleikum.....	03
94/EES/54/06	Ríkisaðstoð - Nr. C 30/93 (ex N 348/93) - Danmörk.....	03
94/EES/54/07	Ríkisaðstoð - Nr. 41/94 (NN 37/94) - Þýskaland.....	03

94/EES/54/08	Ríkisaðstoð - Nr. C 42/94 (ex N 328/94) - Þýskaland.....	04
94/EES/54/09	Ríkisaðstoð - Nr. C 46/94 (ex NN 60/94 og NN 92/94) - Ítalía.....	04
94/EES/54/10	Heimild fyrir ríkisaðstoð samkvæmt 92. og 93. gr. EB-sáttmálans - Mál þar sem framkvæmdastjórnin hreyfir engum andmælum.....	04
94/EES/54/11	Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 30. nóvember 1994 varðandi málsmeðferð samkvæmt 85. gr. EB-sáttmálans (mál IV/33.126 og 33.322 - Cement).....	05
94/EES/54/12	Skrá yfir skjöl varðandi EES sem framkvæmdastjórnin sendi ráðinu á tímabilinu 5. 12. til 9. 12. 1994.....	06
94/EES/54/13	Reglur um upplýsingaskipti – tæknilegar reglugerðir.....	08
94/EES/54/14	Tilvísunarnúmer vegna tilkynningar um útflutning ákveðinna hættulegra kemískra efna.....	09
94/EES/54/15	Matsskýrsla - Opin málsmeðferð.....	09
3. Dómstóllinn		
94/EES/54/16	Upplýsingar frá dómstól Evrópubandalaganna.....	10
94/EES/54/17	Upplýsingar frá dómstól Evrópubandalaganna á fyrsta dómstigi.....	11

EB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirtæki um sameiginlegt verkefni (Mál nr. IV/C-2/35321)

94/EES/54/01

1. Framkvæmdastjórninni barst 3. desember 1994 tilkynning um fyrirtæki um sameiginlegt verkefni, samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins nr. 17/62⁽¹⁾, þar sem Union Carbide Corporation og Elf Atochem hafa myndað Aspen Polymères til að framleiða, markaðssetja og selja bæði pólýetýlenkvoðu og pólýetýlenefnasambönd, og mun hið síðarnefnda notað til að framleiða fullunnar vörur (víra og kapla, umbúðir fyrir mjólk, rör, sívalninga og eldsneytisgeyma).
2. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að fyrirtækið um sameiginlega verkefnið sem tilkynnt hefur verið um geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins nr. 17/62.
3. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi aðgerðina á framfæri við sig.

Athugasemdir skulu hafa borist framkvæmdastjórninni eigi síðar en tíu dögum eftir þessa birtingu í Stjútíð. EB nr. C 377, 31. 12. 1994. Unnt er að senda athugasemdirnar í gegnum bréfasíma (nr. +32 2 296 42 73) eða í pósti, undir tilvísunarnúmeri IV/C/35.321, og er heimilisfangið:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate C
Office 2/82
Avenue de Cortenberg 150
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjútíð. EB nr. 13, 21. 2. 1962, bls. 204.

**Tilkynning um fyrirtæki um sameiginlegt verkefni
(Mál nr. IV/35.337)****94/EES/54/02**

1. Framkvæmdastjórninni barst 16. desember 1994 tilkynning um fyrirtæki um sameiginlegt verkefni, samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins nr. 17/62⁽¹⁾, sem myndað er af France Telecom (FT) og Deutsche Bundespost Telekom (DBP-T) undir heitinu „Atlas.“ Atlas mun veita viðskiptafyrirtækjum víðs vegar um heim alhliða fjarskiptaþjónustu. Þessi þjónusta tekur til gagnanetaþjónustu, innlendra og alþjóðlegra sýndareinkaneta, sérsniðinna neta, útvegum undirverktaka og VSAT-þjónustu. Aðilarnir munu sameina starfandi sölusamtök ATLAS um allan heim, nema í Frakklandi og Þýskalandi þar sem ATLAS mun mynda eigin söludeild og þar að auki gerast aðilar að dreifingarsamningum við FT og DBP-T.
2. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að fyrirtækið um sameiginlega verkefnið sem tilkynnt hefur verið um geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins nr. 17/62.
3. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir skulu hafa borist framkvæmdastjórninni eigi síðar en tíu dögum eftir þessa birtingu í Stjtið. EB nr. C 377, 31. 12. 1994. Unnt er að senda athugasemdirnar í gegnum bréfasíma (nr. +32 2 296 98 19) eða í pósti, undir tilvísunarnúmeri IV/35.337, og er heimilisfangið:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B
Office 3/81
Avenue de Cortenberg 150
B-1049 Brussels

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu
(Mál nr. IV/M.529 - GEC/VSEL)****94/EES/54/03**

Framkvæmdastjórnin ákvað 7. 12. 1994 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. í reglugerð ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽²⁾. Þriðji aðili sem á nægilegra hagsmuna að gæta getur fengið eintak af ákvörðuninni samkvæmt skriflegri beiðni til:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1049 Brussels
Bréfasími: +32 2 296 43 01

⁽¹⁾ Stjtið. EB nr. 13, 21. 2. 1962, bls. 204.

⁽²⁾ Stjtið. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjtið. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

Ríkisaðstoð
C 43/94 (ex NN 49/93)
Ítalía

94/EES/54/04

Framkvæmdastjórnin hefur hafið málsmeðferð samkvæmt 2. mgr. 93. gr. EB-sáttmálans hvað varðar aðstoðaráætlunina sem Ítalía lagði til til að hvetja til framleiðslu á olúfræjum á óræktuðum jörðum (sjá nánari útlistun í Stjtíð. EB nr. C 365, 21. 12. 1994).

Framkvæmdastjórnin veitir hér með hinum aðildarríkjum EES og hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar auglýsingar í Stjtíð. EB, við:

Commission of the European Communities
Rue de la Loi 200
B-1049 Brussels

Athugasemdunum verður komið á framfæri við Ítalíu.

Leiðbeiningar bandalagsins um ríkisaðstoð til að bjarga og
endurskipuleggja fyrirtæki sem eiga í erfiðleikum

94/EES/54/05

Orðsending framkvæmdastjórnarinnar um leiðbeiningar bandalagsins um ríkisaðstoð til að bjarga og endurskipuleggja fyrirtæki sem eiga í erfiðleikum birtist í Stjtíð. EB nr. C 368, 23. 12. 1994 (sjá nánari útlistun í framannefndum Stjtíð.).

Ríkisaðstoð
Nr. C 30/93 (ex N 348/93)
Danmörk

94/EES/54/06

Framkvæmdastjórnin hefur lokið málsmeðferð samkvæmt 2. mgr. 93. gr. EB-sáttmálans hvað varðar endurfjármögnun á starfsemi útvegsbankans (sjá nánari útlistun í Stjtíð. EB nr. C 377, 31. 12. 1994).

Ríkisaðstoð
Nr. 41/94 (NN 37/94)
Þýskaland

94/EES/54/07

Framkvæmdastjórnin hefur hafið málsmeðferð samkvæmt 2. mgr. 93. gr. EB-sáttmálans hvað varðar aðstoðina til handa Fritz Egger Spanplattenindustrie GmbH und Co KG Brilon (sjá nánari útlistun í Stjtíð. EB nr. C 369, 24. 12. 1994).

Framkvæmdastjórnin veitir hér með hinum aðildarríkjum EES og hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar auglýsingar í Stjtíð. EB, við:

Commission of the European Communities
Rue de la Loi 200
B-1049 Brussels

Athugasemdunum verður komið á framfæri við Þýskaland.

Ríkisaðstoð
Nr. C 42/94 (ex N 328/94)
Þýskaland

94/EES/54/08

Framkvæmdastjórnin hefur hafið málsmeðferð samkvæmt 4. mgr. 6. gr. ákvörðunar framkvæmdastjórnarinnar nr. 3855/91/KSE frá 27. nóvember 1991 hvað varðar áformað opinbert fjármagn til viðbótar eigin fé Neue Maxhütte Stahlwerke GmbH og Lech-Stahlwerke GmbH, og áformaða fjárfestingaraðstoð við Neue Maxhütte Stahlwerke GmbH (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 377, 31. 12. 1994).

Framkvæmdastjórnin veitir hér með hinum aðildarríkjum EES og hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar auglýsingar í Stjttíð. EB, við:

Commission of the European Communities
Rue de la Loi 200
B-1049 Brussels

Athugasemdunum verður komið á framfæri við Þýskaland.

Ríkisaðstoð
Nr. C 46/94 (ex NN 60/94 og NN 92/94)
Ítalía

94/EES/54/09

Framkvæmdastjórnin hefur hafið málsmeðferð samkvæmt 2. mgr. 93. gr. EB-sáttmálans hvað varðar aðstoðina sem Ítalía lagði til til handa Seleco SpA í Pordeone (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 373, 29. 12. 1994).

Framkvæmdastjórnin veitir hér með hinum aðildarríkjum EES og hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar auglýsingar í Stjttíð. EB, við:

Commission of the European Communities
Rue de la Loi 200
B-1049 Brussels

Athugasemdunum verður komið á framfæri við Ítalíu.

Heimild fyrir ríkisaðstoð samkvæmt 92. og 93. gr. EB-sáttmálans 94/EES/54/10
Mál þar sem framkvæmdastjórnin hreyfir engum andmælum

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðina sem Spánn lagði til til handa spænskum fiskiskipum sem veiða í landhelgi Marokkó, ríkisaðstoð nr. 624/94 (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 373, 29. 12. 1994).

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlunina sem Þýskaland lagði til til að stuðla að svæðisþróun í fyrrum Þýska alþýðulýðveldinu, ríkisaðstoð nr. NN 109/93 (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 373, 29. 12. 1994).

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlunina sem Þýskaland lagði til til að stuðla að svæðisþróun í Bremenfylki, ríkisaðstoð nr. N 406/94 (sjá nánari útlistun í Stjttíð. EB nr. C 373, 29. 12. 1994).

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlunina sem Þýskaland lagði til til að endurskipuleggja fyrirtæki sem eiga í erfiðleikum (Brandenburgarfylki), ríkisaðstoð nr. N 400/94 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 373, 29. 12. 1994).

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlunina sem Þýskaland lagði til til að stuðla að arðbærum fjárfestingum (Mecklenburg-Vestur-Pommernfylki), ríkisaðstoð nr. N 399/94 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 373, 29. 12. 1994).

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlunina sem Þýskaland lagði til til að endurskipuleggja fyrirtæki sem eiga í erfiðleikum (Mecklenburg-Vestur-Pommernfylki), ríkisaðstoð nr. N 398/94 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 373, 29. 12. 1994).

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlunina sem Þýskaland lagði til til að stuðla að svæðisþróun í fyrrum Þýska alþýðulýðveldinu, ríkisaðstoð nr. N 464/93 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 373, 29. 12. 1994).

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlunina sem Þýskaland lagði til til að stuðla að svæðisþróun á tilteknum svæðum Vestur-Þýskalands, ríkisaðstoð nr. N 464/93 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 373, 29. 12. 1994).

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlunina sem Þýskaland lagði til til að stuðla að svæðisþróun í Nordrhein-Westfalen, ríkisaðstoð nr. 577/93 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 373, 29. 12. 1994).

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlunina sem Þýskaland lagði til til að styrkja efnahagslíf svæða og þróun lítilla og meðalstórra fyrirtækja í Bavaríu, ríkisaðstoð nr. N 688/93 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 373, 29. 12. 1994).

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 30. nóvember 1994 94/EES/54/11
varðandi málsmeðferð samkvæmt 85. gr. EB-sáttmálans
(mál IV/33.126 og 33.322 - Cement)

Framkvæmdastjórnin birti ákvörðun frá 30. nóvember 1994 varðandi málsmeðferð samkvæmt 85. gr. EB-sáttmálans (mál IV/33.126 og 33.322 - Cement) í Stjtið. EB nr. L 343, 30.12.1994. Málið varðar samvinnu í sementsframleiðslu og tekur til 42 fyrirtækja og samtaka í Þýskalandi, Belgíu, Danmörku, Spáni, Frakklandi, Grikklandi, Írlandi, Ítalíu, Lúxemborg, Hollandi, Portúgal, Breska konungsríkinu, Sviss, Svíþjóð og Noregi (sjá nánari útlistun í framannefndum Stjtið. EB).

Skrá yfir skjöl varðandi EES sem framkvæmdastjórnin sendi ráðinu á tímabilinu 5. 12. til 9. 12. 1994

94/EES/54/12

Þessi skjal er unnt að fá hjá söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna

Kóði	Skráningarnúmer	Titill	Samþykkt af framkvæmda-ráðsins stjórninni þann	Sent til þann	Blaðsíðu-fjöldi
COM(94) 431	CB-CO-94-458-EN-C ⁽¹⁾	Tillaga að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um breytingu á tilskipun ráðsins 79/581/EBE um neytendavernd að því er varðar hvernig verð á matvælum er tilgreint eins og henni var breytt með tilskipun ráðsins 88/315/EBE og tilskipun ráðsins 88/314/EBE um neytendavernd að því er varðar hvernig verð á vörum öðrum en matvörum er tilgreint	5.12.1994	5.12.1994	9
COM(94) 539	CB-CO-94-566-EN-C	Tillaga að ákvörðun ráðsins um reglur varðandi örverufræðilegt próf með sýnatöku í upprunastarfsstöð vegna alifugla til slátrunar sem senda á til Finnlands og Svíþjóðar	6.12.1994	7.12.1994	6
COM(94) 548	CB-CO-94-576-EN-C	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar til ráðsins, Evrópuþingsins og efnahags- og félagsmálanefndarinnar varðandi miðanarendurskoðun á aðgerðum sem varða dreifingu og nýtingu þekkingar í kjölfar sérstakra áætlana bandalagsins á sviði rannsókna og tækniþróunar (Value II)	5.12.1994	7.12.1994	19
COM(94) 550	CB-CO-94-577-EN-C	Áætlunin „Evrópa gegn krabbameini“ - Skýrsla framkvæmdastjórnarinnar til ráðsins, Evrópuþingsins, efnahags- og félagsmálanefndarinnar og svæðanefndarinnar um framkvæmd áætlunarinnar á árinu 1993 (1. janúar 1993 til 31. mars 1994)	5.12.1994	7.12.1994	27
COM(94) 554	CB-CO-94-582-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um breytingu á reglugerð (EB) nr. 3691/93 um tilteknar ráðstafanir fyrir 1994 varðandi verndun og stjórnun fiskveiðiauðlinda sem gilda um skip sem sigla undir norskum fána	5.12.1994	7.12.1994	6
COM(94) 560	CB-CO-94-583-EN-C	Tillaga að ákvörðun ráðsins um reglur varðandi örverufræðilegt próf með sýnatöku úr nýju alifuglakjöti sem senda á til Finnlands og Svíþjóðar	6.12.1994	7.12.1994	8
COM(94) 561	CB-CO-94-584-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um útgáfu vottorða fyrir dýr og dýraafurðir	5.12.1994	7.12.1994	7
COM(94) 567	CB-CO-94-589-EN-C	Skýrsla framkvæmdastjórnarinnar til ráðsins og Evrópuþingsins um beitingu 14. gr. tilskipunar ráðsins 89/397/EBE frá 14. júní 1989 um opinbert matvælaeftirlit	6.12.1994	7.12.1994	18

⁽¹⁾ „EN“ vísar til enska COM-skjalsins.

Kóði	Skráningarnúmer	Titill	Samþykkt af framkvæmdastjórninni þann	Sent til ráðsins þann	Blaðsíðu- fjöldi
COM(94) 568	CB-CO-94-590-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um breytingu á reglugerð (EB) nr. 3699/93 um viðmið og fyrirkomulag varðandi skipulagsaðstoð á sviði fiskveiða og fiskeldis og vinnslu og markaðssetningu fisk- og fiskeldisafurða	6.12.1994	7.12.1994	8
COM(94) 569	CB-CO-94-592-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um breytingu á reglugerð (EB) nr. 3692/93 um úthlutun tiltekins veiðikvóta til aðildarríkjanna, árið 1994, fyrir fiskiskip í norskri efnahagslögsögu og á fiskimiðunum í kringum Jan Mayen	5.12.1994	7.12.1994	6
COM(94) 566	CB-CO-94-588-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um að ákvarða leyfilegan heildarafla, hvað varðar tiltekna fiskistofna og hópa fiskistofna, fyrir árið 1995 og við hvaða skilyrði er heimilt að veiða úr þeim	7.12.1994	8.12.1994	78
COM(94) 581	CB-CO-94-606-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um að gera, fyrir árið 1995, tiltekna ráðstafanir varðandi verndun og stjórnun fiskveiðiauðlinda sem gilda um skip sem sigla undir fána annars aðildarríkis en Spánar og Portúgals, á hafsvæðum sem tilheyra Portúgal eða eru innan portúgalskrar lögsögu Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um að gera, fyrir árið 1995, tiltekna ráðstafanir varðandi verndun og stjórnun fiskveiðiauðlinda sem gilda um skip sem sigla undir fána annars aðildarríkis en Spánar og Portúgals, á hafsvæðum sem tilheyra Spáni eða eru innan spænskrar lögsögu Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um að gera, fyrir árið 1995, tiltekna ráðstafanir varðandi verndun og stjórnun fiskveiðiauðlinda sem gilda um skip sem sigla undir fána Portúgals, á hafsvæðum sem tilheyra eða eru innan lögsögu annarra aðildarríkja en Spánar og Portúgals	7.12.1994	8.12.1994	19
COM(94) 629	CB-CO-94-651-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um breytingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2052/88 um verkefni þróunarsjóðanna og árangur þeirra og hvernig starfsemi þeirra og starfsemi Fjárfestingarbanka Evrópu og annarra starfandi fjármálastofnana er samræmd, og reglugerð ráðsins (EBE) nr. 4253/88 um framkvæmd reglugerðar (EBE) nr. 2052/88	7.12.1994	8.12.1994	6
COM(94) 476	CB-CO-94-502-EN-C	Skýrsla um árangur af framkvæmd Poseima-áætlunarinnar fyrir árin 1992 til 1993	9.12.1994	9.12.1994	62
COM(94) 573	CB-CO-94-597-EN-C	Tillaga að tilskipun ráðsins um samræmingu á lögum aðildarríkjanna um flutning hættulegs varnings á járnbrautum	9.12.1994	9.12.1994	25

Reglur um upplýsingaskipti – tæknilegar reglugerðir**94/EES/54/13**

- Tilskipun 83/189/EBE frá 28. mars 1983 sem setur reglur um tilhögun upplýsingaskipta vegna tæknilegra staðla og reglugerða. (Stjttíð. EB nr. L 109, 26. 4. 1983, bls. 8).
- Tilskipun 88/182/EBE frá 22. mars 1988 um breytingu á tilskipun 83/189/EBE. (Stjttíð. EB nr. L 81, 26. 3. 1988, bls. 75).

Tilkynningar um drög að tæknilegum reglugerðum sem borist hafa framkvæmdastjórninni.

Tilvísun ⁽¹⁾	Titill	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
94-0320-UK	MPT 1417 - Lýsing á tæknieiginleikum fyrir fastasambandabúnað með lága flutningsgetu, til notkunar á 1400 mHz tíðnisviðinu sem ætlað er fastasambandaþjónustunni (skv. CEPT) Fjarskiptabúnaður, fastasambönd	12.1.1995
94-0321-UK	Mjólkurafurðir (hreinklæti) reglugerðir frá 1994	16.1.1995
94-0322-UK	TR 2147 - „Örbylgjugreiningarabúnaður fyrir færanleg umferðarmerki sem verða virk við að greina ökutæki“	19.1.1995
94-0323-DK	Breytingar á dönskum forskriftum í drögum að PRETS 300 001, apríl 1994, 2. útgáfa	20.1.1995
94-0324-B	Konungsúrskurður um eftirlit og greiningu grunnefna sem eru notuð af viðurkenndum efnafræðingum	20.2.1995
⁽³⁾ ⁽⁴⁾		

Framkvæmdastjórnin veur athygli á að samkvæmt skilmálum orðsendingar hennar frá 1. október 1986 (Stjttíð. EB nr. C 245, 1. 10. 1986, bls. 4) gerir hún ráð fyrir að ef aðildarríki samþykkir tæknilega reglugerð sem fellur undir ákvæði tilskipunar 83/189/EBE án þess að senda drögin til framkvæmdastjórnarinnar eða virða skyldubundna stöðvun, sé ekki unnt að framfylgja reglugerðinni gagnvart þriðja aðila samkvæmt skilmálum réttarkerfis hlutaðeigandi aðildarríkis. Framkvæmdastjórnin telur þar af leiðandi að málsaðilar hafi rétt til að vænta þess að dómstólar landsins neiti að koma innlendum tæknilegum reglugerðum, sem ekki hefur verið tilkynnt um eins og krafist er í lögum bandalagsins, til framkvæmda.

Upplýsingar um tilkynningar eru fáanlegar hjá stjórnsýsludeildum ríkjanna og hefur skrá yfir þær verið birt í Stjórnartíðindum Evrópubandalagsins nr. C 67 frá 17. 3. 1989 bls. 3 og í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalagsins nr. 6 frá 4. 5. 1994, bls. 8.

⁽¹⁾ Ár – skráningarnúmer – upprunaaðildarríki.

⁽²⁾ Eindagi fyrir athugasemdir frá framkvæmdastjórninni og aðildarríkjum.

⁽³⁾ Hefðbundnar reglur um upplýsingaskipti gilda ekki um „lyfjaskrá“.

⁽⁴⁾ Ekkert stöðvunartímabil þar sem framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ástæður fyrir aðkallandi samþykki.

Tilvísunarnúmer vegna tilkynningar um útflutning ákveðinna hættulegra kemískra efna 94/EES/54/14

Framkvæmdastjórnin birti tilvísunarnúmer vegna tilkynningar um útflutning ákveðinna hættulegra kemískra efna í Stjtið. EB nr. C 377, 31. 12. 1994. Útflutningstilvísunarnúmer (varðandi kvikasilfur) sem þar eru talin upp eru fallin úr gildi (sjá nánari útlitun í fyrrnefndum Stjtið. EB).

**Matsskýrsla
Opin málsmeðferð**

94/EES/54/15

Framkvæmdastjórnin birti „Matsskýrsla - Opin málsmeðferð“ í Stjtið. EB nr. C 377, 31. 12. 1994. Lýsing á þjónustu: Í samræmi við ákvörðun ráðsins frá 14. 6. 1993 varðandi „áætlun til margra ára um aðgerðir bandalagsins til að styrkja forgangsmarkmið og tryggja samfellda og trausta stefnu hvað varðar fyrirtæki, einkum lítil og meðalstór fyrirtæki í bandalaginu“ (birt í Stjtið. EB nr. L 161/68 frá 2. 7. 1993) ber framkvæmdastjórninni að leggja skýrslu um óháð mat fyrir Evrópuþingið, ráðið og efnahags- og félagsmálanefndina um beitingu fyrrnefndrar ákvörðunar, þar með talið mat á skýrslu um tengsl milli kostnaðar og skilvirkni. Í þessu mati er megináhersla lögð á ráðstafanir sem gert er grein fyrir í 2. gr. fyrrnefndrar ákvörðunar og er að finna í I. viðauka þessa skjals.

Unnt er að fá upplýsingar (þar til 17. 2. 1995) frá: Commission of the European Communities, DG XXII, Enterprise Policy, Distributive Trades, Tourism et Cooperatives, AN 80 5/17, rue de la Loi 200, B-1049 Brussels - Bréfasími: + 32 2 295 97 84. Tilboðsgjöfum er heimilt að senda tilboð allt til 28. 2. 1995 (rue d'Arlon 80, 5/17, B-1040 Brussels). Skýrslurnar skulu lagðar fram eigi síðar en 30. 9. 1995 (sjá nánari útlitun í fyrrnefndum Stjtið. EB).

DÓMSTÓLLINN

Upplýsingar frá dómstól Evrópubandalaganna⁽¹⁾

94/EES/54/16

Dómur dómstólsins (fimmta deild) frá 10. nóvember 1994 í máli C-320/93 (beiðni um forúrskurð frá Landgericht Saarbrücken): Lucien Ortscheit GmbH gegn Eurim-Pharm Arzneimittel GmbH (innflutt lyf sem ekki eru heimilð í innflutningsríkinu - auglýsingabann - 30. og 36. gr. sáttmálans).

Mál C-277/94: Beiðni um forúrskurð frá Arrondissementsrechtbank, Amsterdam, stjórnarsýsludeild, samkvæmt dómi þess dómstóls frá 23. ágúst 1994 í máli 1. Z. Taflan-Met, 2. S. Altun-Baser, og 3. E. Andal-Bugdayci gegn Bestuur van de Sociale Verzekeringsbank og í máli O. Akol gegn Bestuur van de Nieuwe Algemene Bedrijfsvereniging.

Mál C-285/94: Mál höfðað þann 20. október 1994 af Lýðveldinu Ítalíu gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál C-286/94: Beiðni um forúrskurð frá Hof van Beroep, Antwerpen, samkvæmt dómi þess dómstóls frá 17. október 1994 í máli Garage Molenheide BVBA gegn 1. belgíska ríkinu, Administratie der Belasting over de Toegevoegde Waarde (BTW), Registratie en Domeinen, sem fjármálaráðherrann fer með málið fyrir, 2. belgíska ríkinu sem fjármálaráðherrann fer með málið fyrir, og er umboðsmaður hans Hoofdcontroleur van de BTW, Registratie en Domeinen.

Mál C-290/94: Mál höfðað þann 25. október 1994 af framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna gegn Lýðveldinu Grikklandi.

Mál C-293/94: Beiðni um forúrskurð frá Rechtbank van Eerste Aanleg, Turnhout samkvæmt dómi þess dómstóls frá 20. október 1994 í máli Openbaar Ministerie gegn Jacqueline Brandsma.

Mál C-295/94: Beiðni um forúrskurð frá Finanzgericht Hamburg samkvæmt fyrirætlum þess dómstóls frá 22. september 1994 í máli Firma Hüpeden & Co. KG gegn Hauptzollamt Hamburg-Jonas.

Mál C-296/94: Beiðni um forúrskurð frá Finanzgericht Hamburg samkvæmt fyrirætlum þess dómstóls frá 22. september 1994 í máli Bernhard Pietsch gegn Hauptzollamt Hamburg-Waltershof.

Mál C-297/94: Beiðni um forúrskurð frá Conseil d'État í Konungsríkinu Belgíu samkvæmt dómi þess dómstóls frá 12. október 1994 í máli Dominique Bruyère gegn belgíska ríkinu sem 1. félagsmálaráðherra og 2. ráðherra sem annast málefni er varða félagslega aðlögun, almannaheilbrigðismál og umhverfismál fara með málið fyrir.

Mál C-300/94: Beiðni um forúrskurð frá Sala de lo Contencioso-Administrativo við Tribunal Superior de Justicia de Andalucía samkvæmt fyrirætlum þess dómstóls frá 23. september 1994 í máli TIRMA S.A. gegn ríkinu.

Mál C-301/94: Mál höfðað þann 10. nóvember 1994 af Air Inter gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál C-303/94: Mál höfðað þann 14. nóvember 1994 af Evrópuþinginu gegn ráði Evrópusambandsins.

⁽¹⁾ Sjá Stjórnartíð. EB nr. C 370, 24.12.1994

Upplýsingar frá dómstól Evrópubandalaganna á fyrsta dómstigi⁽¹⁾ 94/EES/54/17

Dómur dómstólsins á fyrsta dómstigi frá 27. október 1994 í máli T-34/92: Fiatagri Limited og New Holland Ford Limited gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Dómur dómstólsins á fyrsta dómstigi frá 27. október 1994 í máli T-35/92: John Deere Limited gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Dómur dómstólsins á fyrsta dómstigi frá 9. nóvember 1994 í máli T-46/92: The Scottish Football Association gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Dómur dómstólsins á fyrsta dómstigi frá 27. október 1994 í máli T-32/93: Ladbroke Racing Limited gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Fyrirmæli forseta dómstólsins á fyrsta dómstigi frá 26. október 1994 í málum T-231/94 R, T-232/94 R og T-234/94 R Transacciones Maritimas SA, Recursos Marinos SA og Makuspesca SA gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-283/94: Mál höfðað þann 2. september 1994 af Friedhelm Schneider gegn ráði Evrópusambandsins og framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-284/94: Mál höfðað þann 2. september 1994 af Rainer Halbach gegn ráði Evrópusambandsins og framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-287/94: Mál höfðað þann 15. september 1994 af Ernst Voß gegn ráði Evrópusambandsins og framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-288/94: Mál höfðað þann 15. september 1994 af Herbert Klütze gegn ráði Evrópusambandsins og framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-296/94: Mál höfðað þann 29. september 1994 af Friedrich Petersen gegn ráði Evrópusambandsins og framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-325/94: Mál höfðað þann 12. október 1994 af Montedison SpA gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-331/94: Mál höfðað þann 13. október 1994 af IPK-München GmbH gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-335/94: Mál höfðað þann 14. október 1994 af Enichem SpA gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-349/94: Mál höfðað þann 19. október 1994 af Hubert Rehbach gegn ráði Evrópusambandsins og framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-350/94: Mál höfðað þann 19. október 1994 af Johannes Gerten gegn ráði Evrópusambandsins og framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-353/94: Mál höfðað þann 22. október 1994 af Postbank N.V. gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-357/94: Mál höfðað þann 26. október 1994 af Georg Müller gegn ráði Evrópusambandsins og framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

(¹) Sjá Stjútö. EB nr. C 370, 24.12.1994.

Mál T-358/94: Mál höfðað þann 26. október 1994 af Compagnie Nationale Air France gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-359/94: Mál höfðað þann 31. október 1994 af Schmidt & Clemens GmbH & Co., Edelstahlwerk Kaiserau, gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-360/94: Mál höfðað þann 31. október 1994 af Xaver Braun gegn ráði Evrópusambandsins og framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-363/94: Mál höfðað þann 29. september 1994 af Benno og Hans Georg Theunissen gegn ráði Evrópusambandsins og framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-364/94: Mál höfðað þann 4. nóvember 1994 af Jürgen Hansen gegn ráði Evrópusambandsins og framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-365/94: Mál höfðað þann 4. nóvember 1994 af Rudolf Simon gegn ráði Evrópusambandsins og framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-366/94: Mál höfðað þann 10. nóvember 1994 af Hilde Diekmeier gegn ráði Evrópusambandsins og framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-372/94: Mál höfðað þann 22. nóvember 1994 af P.A.M. Kemp gegn ráði Evrópusambandsins og framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-373/94: Mál höfðað þann 22. nóvember 1994 af R.W. Werners gegn ráði Evrópusambandsins og framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-53/90 tekið af málaskrá: Hoogovens Groep BV gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.

Mál T-499/93 tekið af málaskrá: Seidenweberei Reutlingen Gerstenberg GmbH & Co. KG gegn framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna.